



Cordiale Ho-
rologium
a neb

Srdečné Du-
chovní

Hodinky

Všed tři z 27
mechho Jazyku přelo-
žené. Uvnipal něco ma-
lo porozšířené s přida-
ním Modliteb Ky-
tmových a jedno-
každe hodiny.

Od
K. G. B.

W Žilině Leta 1684

463/30
LIBELLUS ad LECTOREM

Ille ego, qui quondam tenui suc-
cinctus amictu,
Teutonicu didici reddere verba
sono.

At nunc Slavorum populis prodes-
se laborans

Illorum vocem, verbaque cuncta
sequor.

Quæris ecquid agam? Stertentia
corda resolvo,

Nuncupor hinc meritò Cordia-
le Horlogium

Pondere nec gravis soleo, strepi-
tuque molestus

Esse, nec insvavis terribilisque
tono

Quisquis ætherias pertingere con-
cupis oras

Me Duce ad Christum carpe via-
gōs ite.

Předmluvu k Čtenáři
©©©©©©©©©©©©©©

Lastavému Čtenáři
pozdravení.

Als milostivých
Spasycel, čine zminu
o powołani Delničku
na Winicy swau. Ćevry zwolasse-
ni připomina hodiny ČRČJ
SSESTV, DĚWATV,
a GEDĚNACTV, Macie
zo. v 1.

Skrze tyto Ćevry Pán
Gejjs Krystus pod pěkným po-
dobenstvím známenati gest ro-
tik Ćevry rozdylne Wely Swob-
ehoto/ w nichž reygda Niebelský
Hospodar hnedy na všemoci/ co
gesi/ od počátku Světa powo-
lawał a wysyłał Delničky do Wi-
nicy Ćyrkwe swoje mile w Para-
duzu na Semenu Ženskem zalo-
ženej i. Mogž: 3;

Předmluva

Zněd na všvítě a o Třetí ho-
mině/ to gest: Véku Prvnjho /
powoławał krze Śwate Parac-
archy. O Sestce/ to gest: Véku
Druheho powoławał krze Wog
žiſe. O Dwórcie/ to gest: Véku
Tretiho/ krze Proroky. O Ge-
denięte pak a posledni/ to gest:
Véku Czwarteho a posledního/
powoławał krze Syna swego
młodeho / krze Apostoly/ a po-
nich powoława gessę y po dnes
krze swo wernę Otciele/ a Sto-
wa swego ciętceho vpríanne Bas-
zatele.

O tomto pisse S. Paweł tak-
co: Ćastkorał a roźliczymi spu-
soby mluwiwał nědy Húh Ce-
zum krze Proroky, w těchto
pak posledních dnech/ mluwil
nám krze Syna swego/ k Židi: i.
Akkolik krze cyco Ćciry Hodin-

Přenášení

ny Pán Géžis u nemž gšau sly-
ti wissickaj woldowe maudreſtij
a wiđomostſi/ Roles: 2. y 3;
znamenaci ráčil Ćciry rozdiľne
Wék Šweta tohoto/ nic menē
wſsat Otciele Pjsem Światych
Gedenactu a posledni Hodinu
zmerugj také/ a to welmi cressnē
na Drei posledni Hodiny/ totiž
na Hodinu Smrti: a na Hodinu
posledního Sađu.

To se dotýče poslední Hodiny
Smrti/ o te sam Pán Géžis
mluwiti ráči: Otcie pŕisslat gejsi
hodina/ oslavuj Ŝyna swego da-
by y Syn twug oslavil tebe z
Jan: 17. y 1. A Paweł S. Gé-
że gjz k tomu bližjm aby ch oběco-
wan był/ a čas rozdeleni meho
mästara/ Bog wyborny sem bda-
gował/ bch sem dokonal/ Wjru-
sem zachowal/ gjz za tím odlo-

Předmluva

Ženami gesti Koruna spravedl.
nosti kterouž mi dá wonen den
ten Spravedlný Saudec / a to
necolikd mne / ale y rossé činěm
čem kteříž milují to slavěn pří-
šti geho / 2. Timot: 4 x 6.

Tuto poslední Hodinu mage
vstavěně v říce Paměti Davida
veruene se Panu Bohu modlivoval
Hospodine / deg mi znati konec ži-
zota meho / a vyměření dňu
myčo gafe gest abyh věděl gal
diho trvatí mém / Žalm 39 x 6
A to ne bez přání činil / Ulebo:
Non potest male mori; qui se ad
mortem maturi præparat; To gest

Ten nemůže zle umíjet /

Kdo se v čas hotuge k smrti
Ano / Nihil tam facile revocat à
peccato quam frequens mortis re-
cordatio / Žadna věc tak snadné
ob hřichu nehamuje / gato tase
na

P Čtenáři

na Smrt pamatovani. A to če-
nici magi y podnes všickni / cheš
gili poslední Hodinu Smrti své
blahoslawenau a polognau mjeti
a pokud živí gsa hřichu se rov-
nostihati. Odtud y Duch Svatý
gednoho každého věrni napomis-
na: Pri rosséh věcech svých pa-
matuj na poslední věcy / a nědy
nezhléjss. Syrach 7 x 49.

Vla tyto poslední věcy pamá-
tovat geden Křesťanský Poet
Pročež tyto pamatné Versy gá-
lo misto Symbolum, sobě napří
a poznámenal.

Scilicet ex illâ quâ primum nasci-
mut horum

Prorepunt juncto Vitaq; morsq;
pede. To gest.

W kterou hodinu na Svět píl-
chazyme.

Zněd rotu chomli život y Smrt
jebas přinassjme.

Předmluva

Protož bled y tv na toto. všas-
vične pamatorati a Panu Bo-
hu vrucně se Modliti.

O Kryste Spasyteli náss/
Genž mdsobu nássz znáss/
Díg nám i smrt výdyczy po-
A v Njře Jetrvati/ (mněti
W poslední nássz Hodinu/
Prosýme té Boží Synu/
Příumíž Dusse nasse rostwé ruce
Budíz sam gegj ochrance.

Lebo : Sicut mors expectat nos
ubique, ita nos quoque eam expe-
ctare debemus. Facile enim omnia
contemnet, qui se moriturum co-
gitat, to gest : Gálo Smrt na-
mas na lásdim misté čeká/ z my
tale na ; lásde lámženj dekati
mame. Tak zavisté welini sna-
dno Svät potupi/ Vdo na swau
Smrtedlnost pamatorati bude.
M. sv. Swaty Bernard.

Co

Přehled

Co se pak dorece poslední Ho-
diny Saudu. Otcé opět sam Pan
GĚjs misuotci ráči : Přigdet
hodina w kteružto rostickej kte-
říž w hrobich gšau všyskij hlas
Syna Božího/ a pugdau ti kte-
říž dobre věcy činili na všeskes-
nj života/ ale ti kteříž zle věcy
činili na všetkienj Saudu/ Jan
5. v. 28. A David. Hospodin
bere se abv Saudu Žeml. budec
Saubiti Mříssel Svita všpros
wedinoſti a Viatody repracnosti
Žalm 98. v. 9. Tuto poslední
Hodinu všomina všechy Š.
Jan Apoſtol 1. Jan 2. v. 6.
Synactové posledná hodina gest
Kteružto hnedy na lecorati
bude večer Světa cohoto ro-
nemž my rostickej postan i i je
mužyme před Sandnau Stolicej
Krystowau/ abychom přigati
25. říjen

Předmluwa

hodnu odmenu prace své/ podlé-
toho galž prace či byla/ buďco-
u dobrém nebo w zlém. 2. Kor:
5. v. 10. W tu poslední hodinu
vessickni Delticy přigmatu ob-
platu/ geden Slavu a radost/
gini pak potupu a pohanění we-
čné Dan: 12. v. 16. Vtebo w ten
den vessický Slutel Bůh při-
deede na Saub y každau wé-
tagnu/ buďco dobranu, a nebo zku-
Bilesi: 12. v. 14.

Via tyto dve poslední hodinu
pamatoval všemírné geden-
pobožný Seartek, o nímž Pissi
Cirkewenj hystoricy/ pročež ko-
likrakoli hodiny býtí slyysek/
wozdyfy se wswé Prse byl, a cu-
ce k tlebi podnassege zcelého
Srdce swého wozychal. Ach
mily pane Bože/ nyni opět ho-
dina geden života mého pemi-
nula

P Čtenáři

hula z které tobě počet w den
Saubný wdati mam zdali sem
gi w dobrem strawiš: O popregš
mi mily pane Bože/ abyh ge-
nu každau z nich/ tobě k slawě/
sobě pak k Spalenj wěčnemu tra-
witi mohl. Tak y Swatý Hy-
eronym mage wustawičné pamě-
ti tyto dwě hodiny/ o druhé a
poslední mluví: Kolikrakoli
ten den rozwazují wsecken se
Srdcem y tělem třesu. A to na
bez přijny. Vtebo.

Ten den bude ausky/
Den nachy a blyky/
Den veliký brosky/
Den hněvu a domsky/
W nemžto pan Bůh odjedí.
W Petlo hřissae wsecky.
Z též přijny/ bled že y cy mjo-
ly člověče/ abyh se na tyto dve
poslední hodiny mldá nezapo-
mnat.

Předmluva
míjna! a všecky hodiny života
svého v evícení se vbažný Boží
a v pravé pobožnosti, tolíkž
v přemyslování vstavěním
budoucího gátku zlého, tak v do-
breho, tak tráviti mohl, abys
v druhau poslední hodinu sau-
du od Hospodaře Nebeškého od-
platu z milosti jeho rozytu a
veselau pochvalu předevší Áji.
Sí Nebeškau Angelškau v Arc-
hangelskau jí vysjeti mohl: Me-
hodět služebníc de bry a věrny/
nad masým byl sy mi věray nad
měsíčním všanovním tebe, meg-
dž v radost Pána svého. Mat:
25. v. 26. Proč modlit se každe-
ho dne v ruce:
Milosrdný Bože prosím za to
Kac je znati k svému stvořenj/
Však nic negje nez popel a bla:
Odpusť mi moje provinění
Když

¶ Čtenáři
Když budu na tvém soudu státi:
Kac se ke mně milostivě znati/
Degž mi s tebou v tebi přebá-
vati.

K tomuto všemu služití to-
bě budau moc tyto ac v krá-
losti a v správnosti sepsane SK
DĚČÍK DUCHOVNÝ
HODINY/ Ktere tobě vla-
zují tuto gedinu vše.

Co sobě vše všem
životě svém, při gedné každé
Hodině připojíšeti mass chce-
sí abys ge Panu Bohu ¶
Slávě a ¶ Svatěm svě-
tinu trávici mohl s



Edy

Duchowne

Edy Gedna Hodí

na bige.

připomínej lobé
PÁKEDNÉ:

E tolíko geden
Zvž gest odněhoz tolí-
ko sameho vž můg život
a rozhováwanj mas. galožto
od toho pana odněhoz sameho
vyselitě danj dobré a každý dar
dokonalý zhůry gest zlupugicy/
Jakub I. v. 17.

Odněhoz sameho vyselitá ro-
bina na tebi v na zemi gmenu-
ge se. Nebo strze ního sameho
Swojeny gšau všecky veicv /
kterej gšau na tebi v na zemi /
widitedlné v newiditedlné bud-
to Trůnove neb panstva/ bud-

Hodinky 2
o Knížatstwo neb Mocnosti/
Kolos: I. v 16. V něm tolíko
amém my rossickij hybeme se v
rwame/ v živoj gšme. Skut: 17.
v 28. Žaden sobě zde na zemi ne-
nůže vzyti nícheho/ lečby gemit
ano bylo z hůry: A co máme/
ještobychom newzali?

Omnia nobis contingunt boni-
tate Paterna.

A Domino quicquid possider o-
minis, habet,

Zhůry od Otce nám dáno
Gest zmílosti darovano
Co máme a čím vkladneme/
Od něho to vysse bereme
Protož kdykoli gednu bodinu
viti slyssi. Modli se v raučně,
Hodina ted gedna bige
Pomož mi můg Otče z tebe
Bych tebe darce sameho
Vznak být času každého

Wiss.

Duchowné
3. Wszech wécy/ meho žiwota
Což wesse pauha twa dobrata
Véinita což gest kolj
Na vlebi tate na Zemi
Popřegž mi bych té sameho
Miloval Otce wérneho
Po wsse dni meho žiwota
Neb gest wtom wule twá S.
O Otce wérny ga tobě
Porauč mi se wkažde době
O Patř me Čelo y Dusi
Tak Otce wérnemu slussi
Wiss co mi se nedostava
Twat gest moc Kralowství
Stava. Amen.

No Druhé.

Wyzneg že tolito geden gest
Prostředník mezy Bohem a L.
bmi/ tojž člowěk Kristus Ge-
žíjs/ kterýžto dar sebe sameho
vzdal na Wytaupenj za wsecky
na

Hodinky 4
na oswědčení časem swým i. Tym
z. v 5. 6. A abychom gšance pro
hřichy nasle s Pánem Bohem
rozlaufen/ Injm zase strze Smrt
Syna geho smření a sgđnocení
býtí mohli. Protož modli se a
říleg:

Prostřednice Boží Lidky
Pane nás a Spasyceli/
Hřichy genž nás rozlučili
Z Bohem hnew geō wsbudili
Kac Krvi svau očistici
S otcem swým milym smříjeti
Wssaks ty ranen y usmrcen/
Pro nás do hrobu položen/
Abychom my živí byli
Wečně s tebou Kralovalj.

P O T R E T J
Připomnjeg sobě/ že gedna gč
tolito Cesta/ která nás k Panu
Bohu a do Kralovství Vlebo-
steho wede/ a ta gest/ sam gedny
Pan

Duchowné
Pán JEžíš Krystus s swými
bráhymi zaslubami: gálo o tom
sam povídjeti kátil: Gá sem Ce-
sta/ Prawda/ y Život/ žadný ne
přichází k Otciy gedine skrže mne
Jan/ 14. v 6.

Tuto cestu l'dopoli Fratj nebu-
de blauditi w temnostech / ale
míti bude Swětlo jwota. Jan.
8 v 12. Protož vyššíheg je a-
bys žadnau gijnau cestav nekrá-
del ani gine nehledat / a od ní se
ani na prawo/ ani na lewo nev-
chylovat. Esai: 30 v 6.

Modl se tedy:
Daj mi to můg Otce z Nebe
Abych přimò frácel k tobě/
Tati Cestaug edinkau twého
Syna a Spasitele moho
Bludivo l'skodnych se waroval
Wnych jobe nezaliboval
Ale geho Wudce swého

Držel

Hodinky

6

Držel se času každého
Stakau Wjru/ pobožnosti
Popreg mi Bože z wysostí
A bych přissel do Wecného
Swětla toho rozhosťného
Kdež bych tě ctil a welebil
S Angely na wely chwalil.

Po Čtvrté.

Připomíneg jobe že koliko ges-
dna Wjra gest. Efes 4 v. 9.
Skrze kterau my před Pánem
Bohem ospravedlnění a Spase-
ní včinem bývame. Xim. 3. v 8.
Bez níž také nemožné gest žadně-
mu libiti se Pánu Bohu. Pro-
tož se warug / abys od takové
wjry hanebné a zlobivé neodpa-
dl. Gesliby se l'do ginam obrá-
til/ nezalibuge jobe Dusse Boží
to něm, nebuď tedy pobělec k
zahynutí/ ale weřejc k zýštanju/
k Židum: 10. v. 38; a 39.

10

Duchovné

Modl se tedy vraucně :
Deyz mi pane sam pro sebe
Ať bych V̄ru ſtalau ro tōbē
Mohi vždy w Šrdcej ſcem myti
Stale je tebe držeti
Poem doſahnaut ſvē W̄ry
Konec/ genž geſt život věčny/
Z milosti twe galžs zaſl, byl
Baždemu kdožby ro té věril
Ach pane ! deyz mi ro te W̄je
Zetrvat do konce stale
Abych ſe ginau níkterak
Neuchyloval na opal
Vleb žádného oblibenj
Nemjraſs ani kochání
W těch genžby poběhlcy byli
R. Žhynutj ſvemu chvatal
Ale gen ro těch genž je tebē
Přidržegi ro každe době
V̄ru ſtalau neomým u
W ſsem takowym ſpoſytedlnau
Deyz y mně zýskat Duyſi me
Život y ſpajenj věčné! Am:

Zodinky.

Po Ulatě.

připomíneg ſobě/ že ti Bůh
jednu colko Duyſi dati ráciš.
Protož hled ſeoy ly gi galozto
iegdražiš; Klenot ktery ani ſliſ-
trum ani ſlatem wylaupen běti
zemohl, ale colko ſamau předra-
žau kroj nepoſtorněněho He-
řiha G. ſje Krysta / i. Petr 5.
o 18 a 19. tju lepegi wſſerostj
něl/ a on je ſe roſſi pilnosti ſta-
ſal/ aby gi věčně neſtratiſ.

Modl se tedy vraucně.
Ach pane můj, a Tworce můj
Gac ſém gedenju řežebnič twůj
Duyſi mui keraus mi daf
Bohartſt wim věčnym gi obbač
Abych gi tobě ſamemu
Panu ſvemu vprvněmu
Zachovat mož ro čistotě
W ſals gi ty kaupil doſt draze
Kroj

Duchovné
Brój swau genž s tebe těla
říšlavy boči čistého života
za to prosým za to žadam
Mrauené xpjim/ srdecem voká
Via tom gá chcy dosti mít
Cjasně/ věčne přestavati/ A.
Susprium. Psal: 31.
Páne Ježíssi tobě poraujím Du
ší mu/ nebo gsy mne Wy-
kaupík/ Bože Spasení me-
ho/ AMEN.

Květ Světě Gediny bigi půpomjnug sobě.

Předně:

říšlavy gesti dwoje přirozeni w
říšlavy Brestu Panu totiž: Božské
a Lidské. A je trećig Spasitel
dwogim jménem se nazýva/ to-
toži: GESÍSS a RYSTUS. Protož
jménu se stalo a nepohnutelně-
důmec

Gedinky

10

důmec/ že on galozto prawy B.
mocen gesti tobě ve vyselitých
cwych bývach a vzkostech po noc
včinici: galozto člověk chce se
za tebe/ galozto za lve Telo a
Krew věčne vymati

A poněvadž sluge také GESÍSS
říšlavy / tedy ion ipse na vens
tebe odewsetch cwych hřichu v
Mark: 1. v 28.
Sluge také v RYSTUS/
co gest/ pomazany Krála Ley-
wyslji Ránež/ protož on chce bý-
ti cwug Sylny zastupce proti
vessem cwých Čepřatelum svě-
tu/ Diablu/ Smrti a Pecku.

Chce také býti v cwym Při-
mluvcem v Boha Vice Nebe-
ského. Nebo on gest gedinky Při-
mluvce / a Obet klecování z
hřichy nasse/ a netolito za nasse
ale v za hřichy vysleho Světa/
L. Jan: 2. v 25. 26.

42

11 Duchownj
Modli se tedy vraučně:
Sylny Xetu dwogj postaty
Bože a člověče pravý
Wgedne nerozdilne Osobē
Bídny hříšník proslým tebe/
Pomož mne ze všech vzkostí
Gež mne pro me Neprawostí
Obtlicugj/ a Sužugj
A až k Zemi potlačugj
Zastup mne proti všem litým
Nepliatelům ným vhlášeným
Smrti/ Diablu/ tež v Pečku
Světu zlemu/ podivodnemu
Bud mi v věrnym přimluvce/
V Oče svého zastupcem
Wyslals ty Obit litovani
Žalme hřichy prominěnij/
Dzahiby Sur ēta všeho
Smrti tvou vystaupencho
Tak na tom budu mít doslu
Čejně v věcné radošii/
AM E F.

po

22 Hodinky

Po Druhé.

Připomíneg sobě/ že jsau dwog
Swatosti/ totiž Ríest a Veče-
ře Páně/ samým Pánem Gežje-
jem vstanovene/ galozto/ pra-
voj a neomýlnj prostředkové/
Křize něž k životu věčnemu při-
cházys. Nebo té křize prvnj
Swatost/ totiž křize Ríest S.
od hřichu prvorozzeného očistil/
za Djeté své přigal/ a jméno twé
do Knih Života věčného za-
psal. Křize pak druhau totiž
křize Veteři Swatau/ tebe od
hřichů Sluťených pod spuso-
dem Mjna posvátného Ríh
svau Swatau očistcovati/ v
Věčnemu životu/ na cestě vdy
ho časného života posylinovati/
rácj. Protož kdykoli dwéh, ve-
ny bjtí slýsíjs/ Modli se.

Milos.

Duchovné

Májte našich Duši
pane nás Kryste S Ejjissi
Genž sy nas pri Swatem Arstu
Obmyl od spin mrtvých hřichů
A pitgals za Svny Dcery
By laždy kdož w té věrě
Byl Dědicem radošného
Království twoho věčného
Než poněradž z přirození
Nakázeneho pro první
Padnassich Rodicůw prvních
Diablem přechytě svedených
Opět w hřichy vpadame
A dobroci twau mřhame
Oratž opět Twi swas
Gr. Za mne na Krizi wyletav
D. Ichy me mřské obniytí
Z. h. okonale očistití
Sm. Idraw mne raněnau Duši
Cap. Tak Lekar nevyborněgssi
Degž mi acbych Wecete two
Výzvat mohl wždy hodně

K naš.

Hodinky

K napraveni k posylnění
Wiry/ nakáženého Swědomí
Abych tak t věčnému
Životu neskonalemu
Na Česte života mého
Putování bolestného
Zachován byl v bezpečnosti
Degž mi to pane z milosti.

Bo Lřetj.

Připomýnač soubě žet B V H
pwě nevpředněgssi časly T Elo
D V H datí ráčil. Protož
led abys s takovýmto dřemá
lenoty druhými tak galo na Krče
tána záleží a Duch Boží od te
ve vyhledáva/ zacházel/ a tich
právě vžival. Tilo své my
áweg w Obět živou Swataw
Sohulibau rozumnu službu svou
nepřipodobnug se Světu to
nuco/ ale proměn se obnovenij

B a myslí

15 Duchowne
mysli swé/ tak abys skusyl galka-
by byla wôle Boží dobra/ liba
a dokonala. Rjm: 12. v. 1 z.

Dussi pak zachoweg cistau a
od hřichů neposkvrněnau/ a
zdržuj se od tělesných žiadostí/
Kteréž ritčugi proti Dussi koli-
prat tedy koli dwoé bjeti slyssiš.

Nodli se:

Stvořiteli Wssemohauçy
Genžs včinil wſecky wicy
Které se okem spatříti
Clemohau wſecky wystihnauti
Práctwo Živjata polní
Kýby y wſe což gest w Moci
Lejy/ Zahrady/ Slepnice
Kolj rozkošné Winice
Abys tudy Wssemohaučnost
Prokázal svú nestíhlú mudrost
A chcess aby Duch wſelil y
Který se kolj hybe na zemi
W powětří w poli y Moci

Tebé

16 Hodinky

Tebe chwálil bez přestání
Dobrotu twoju wychwaloval/
Milosrdenství ohlašoval
Vlíd toto pak wſeliké
Stvoření male veliké
Wywyßil gly mne samého
Elowěka stvořeného
Krásného/ k Obrazu swému
Tak se libilo tobě samemu
Obdaril mne Čelem Dussi
A bych tobě galo sluh
Slaužil w pobožném životě
W poſlužnosti a w cistově
Odegž mi to pane milý
Ať bych Čelo laždau chwálil
Wydaival w Obět živau swatý
W službu tobě libau rozumíci
Cvěta toho se odřítagje
Gemu se neprípodobnugje.
Ale wždycky obnovenji
A myslí swé promenění
Božwažował ktera gest two

By

wôle

15

17

Duchovné

Wôle libá/ dobrá dokonalá
 Odej mi to pane milý
 Ať bych v Dusi každau chvíli
 Zachowával tobě cístou
 Od hřichů nepoškvrněnou
 Zdržoval se od tělesných
 Žadostí/ mrtvých/ modlivých
 Kteréž vždycky riceřugi
 Proti Dusi povstavagí
 Chtěj od tebe odvesti
 V rozkoše marně vwesti
 Odej mi to pane milý
 Ať bych tobě každau chvíli
 S Čelem Dusi včerně siaužil
 A na věky s teban živ byl
 Tam kdež kraluješ zmlým Synem
 Spolu také s Swatym Duchem
 Amen/ Amen/ milý pane
 Ať je mi žadost moje stane. A.

Když Lit Hodiny
 býj pípomineg sobě

PXE.

Hodiny

18

P R E D U L E:
 NE v gedeně Božstva podstatě
 Č Tu roždilne Osoby glau/ co-
 bž: VH Otec/ VH Syn
 VH Duch Swaty. Tím se
 věs a rcy: Bůh Otec gesť můž
 truovat a Servit. VH
 Syn gesť můž pomoci a Spas-
 syl/ Bůh Duch Swaty/ gesť
 můž správce a posvětitel/y kde
 takž bych tedy mohl smutn byt
 Kdy tedy tři Hodiny být sluh
 Modli se Panu Bohu v Čest
 cy gedinemu:

Bože Otče ráč mne sám chránit
 Bože Synu ráč mne kroj-
 smati od hřichu otistici
 Bože Duse Swaty ráč mne
 posvětit
 Ať bych mohl po Smrti do
 Nebeské Slavy přijti. A.

B + P

16

19 Duchovné
Bo Druše.

Připomínej sobě / že podle
třech Nebeštých Svědkův to-
tož Oče / Søna a Ducha / také
cii Svědkové na zemi gſau, kte-
ří nás o nássem Spasení vglou-
gi / totž Ducha / Móda / a Kréva
To gest / Slovo Boží / které gč
pauhy Ducha / a gest moe Boží k
spasení každému wěrjčymu Křesť-
Swatý / který gest Raupel Mo-
by a Slova. Veleře Páně m-
nž nám Pan Český Těla a Kr-
we své / kterau nam na odpusť-
ní hřichům dati i atik / vděčná.
Protoskytoli cii bſti ſlyſſe.

Modli ſe :
Herru / twe Slowo / Křest a We-
čeke Páně.
Hoch mne od pádu mých o-
branž pevně.

Přitom

20 Hodinky

Přitom / at také Svědkem mým
budau.
že gá vždycky gsem ſcenko
cen s tebou.

Kdy Čtyry Hodiny

bígi připomínej sobě

PŘEDNÍ SLOV

S E Semeno Slowa Božího
A do čterveraké Bohy pada Luk:
z v. 4 Protož hled aby Srdce
twe dobrav Bohy bylo / tak abys
Slovo Boží w pobožnosti / a
spilnosti rad poslouchal / život
tvůj podle ního řídil; a Swatý
říká Panu Bohu přinášel.

Neho Slowo Boží gest / Šváje
ndham nassim / a Světlo chod-
ekůto nassich Žalm / 119 v. 48.
Protož vždyckeg k Panu Bohu
a Modli ſe.

H:

Slov

17

27 Duchovné
Zachoweg nas při svém slovu
A deg k němu Výru Živou
Ty sam Ježíši pane nás
Bezryjto mokobu násji znás
Ať moc Prawdy Slova tvého
Nerwygde z Srdce násseho
Popřeg ať gsmi země plodná
A Šemem tvému spůsobná
Slovo tvé pane Kryste nás
Ať násdy nerwypada znás
Amen amen ať sešiane
Jač tebe z Výty žadame.

Do Štítě.

Vřipomjnega lobe/ Čtyry po-
slední věcy/ Smrt/ Saub pos-
slednji Pešto/a Život věčný.
Smrt žeji vytí nemůžeš nebo
gest Cesta rosselikého Tela. Vlo-
ženo gest godnau rozsechném v-
měti to roste pro hřichy/ nebo
odplata za hřich gest Smrt.

Saud

28 Hodiny
Saub poslední ro němž se rossi-
Poj poslatci musíme pied
Saudec toho který spravedli-
vě Saudec bude živé v mrtvě/
aby s tam dobré obstat a Orel
radostný slyseti mohl. Pešto ro-
němž gest pláč a sstřepenj zubivo
aby s ho rysel. Život věčný ro
němž gest radost/ Poloh svoboda
věčna/ aby s ho zdravých zasluh
Krystorých dogjeti mohl. Tie-
bo oko nerwido, vcho neslychá-
to aniž kdy na Srdce Lidské při-
šlo co ro něm věřícti od Bo-
ha gest připraveno. Proč
Modlit se mrazené.

O pane pro swau smrt Švaté
Dekžni Smrt Bohosarcenau
A když na treim Saudeckati
Budu ráč mi milostivo byti.
Sprostí mne Pešta zatracení
Deg z milosti život věčný.

B6. po

Po Třetí.

Připomínej sobě že twůr mán
ky Spasitel Pan ŠEŠÍS Kry-
stus na všechy čtyry Strany
Swěta/ na Kříži rozešlený byl;
abys ty také ve všech stranach
Swěta buď ty kdekolivkdy chceš
jeho drahých zasluh učasten bý-
ti mohl. Modli se vroucně.

O pane ŠEŠÍS Kryste
Lasse potěšení giste.

Buď tobě věčná chwála
za tvé hrdce vnučenj
Neboc gíme tudy Wykaupenj
Tva Smrt nám život dársk.
O Beranku Boži tichý
Dívce gsy za nasse hřichy
Buď milostivým Pánem
Bruse všeliký všecké rozbrog
Deg dasny y věčný Potok
A Spas Líd svůj Amen.

Po

Po Čtvrté.

Připomínej sobě že twůr Pán
ŠEŠÍS Krystus w čtvrtce a po-
slední Monarchii tohoto Swě-
ta/ totíž w Kjmstě se gest narо-
diti rácil.

O děkuji tedy z Alfonsem Vá-
nu Bohu/ že negsy w Monarchii
Ašztské Pterá mocna: ani w Per-
šte/ Pterá bohata: ani w Řecké
Pterá mocna byla/ ale Kjmstě/
Pterá Swatá Rjssa se gmenuje
narozen/ poněmadž negswětěgslí
Syn Boží w nj se gest Naroditj
a člověkem se stati rácil. A my
gesetě z pauhé milosti Boží pod
Kjmstu Rjssi Slovo Boží Sra-
té a tiské/ o nássem Spasenj a pos-
swěcenj máme/ a mjeti budeme/
(budemeli ho vssat sobě hodně
možiti a z věčnosti přijmati)

až do

AP

25. Duchovné
až do konání Světa. Lzeb
Lzebe a Zeme pominau / slova
pal Paně nezahynau.

Kdy tedy Ltyry býtí slyšíš
rozdýchleg vprímné: Zachoweg
nas myly Pane w tomté časem
a posledním času při twém
Swatem sloru / abychom pře-
dně genu wehli / po druhé tre-
dle nicho živí byli / po třetí wse-
cko proši trpělivě snassli: po
čtvrté gnu se kdyce Spasitele
ne vnieli. Prítom Modli se
vravoně Panu Bohu a říkag.
W posledním Wěku Světa to
w němž cysme mnoho zlého
Ach Paně nas! neopouštěg nás
S Slovem svým swatym zu-
si a při nás.

Af Diabeli s halamky svými
D se všem u nás rogem
Dahanben bude a klejne

W pjs.

Duchovné

Hodinky

26

W Pyšnem vylewání padne
My pak et světlo Słowa twé
Mame wždy času každeho
Ach Paně nas! vstys hlas nás
S Slovem swatym zustan při
nás
Tolíšek z Swatosimi swými
Zustan při nás dolonalý
V nas y v našich potomků
Užnij y na wěly wělů
O včin to pro swého milého Sy
na GĚJSE
Aby tě času každeho ctila Rie-
stianská Rísse / Amen.

Kdy Vět Hodin bja-
ge Připomínej sobě.

P X E D C E.

P ET Swatych Rán Pána
nášeho Gěisse Krysta / Po-
ré gšau náše polutne Rany. Cle-
bo

27 Duchowné
bo on raněn gest pro hřchy násse
a potíjn pro nepravosti násse.
Ranami geho vzdávání gíme
od gídovatého vstěknutí Hads
Kagsteho. Gsau Rány násseho
Połoge nebo on raněn gest aby
chom my połogmíli. Gsau Rá
ny násseho na cestu naprawení/
nebo my rošickní zblaudili sme
byli gálo Owce/ ale Hospodin
neprawosti násse vráhl na née
ho/ aby nás gálo Owce zblau
zene naprawil/ a k Spasenj wé
čnemu půmědi gálož otom Pro
tol Ezáyass z řetedlné a welmi
potěšíredině wypisuge. Ezáyass

28 v 4. 5.
Kdytol tedy Pét Hodin híge/
Modli se vracené a říleg.
Pro tých Pét Rán o Gežiss
Bud milostivo mé bídne Dusli
Sprost aine hřichu zatvřen.

Pekla

28 Hodinky
Pella wécnho wčzens
Napraw mne Owęcku blaudnú
W Hrdlo dábłowo pohlcenau
A přived do Połoge wécnho
Smrti twau mně dobytěho/ A.

Do Druhé.

Rozpomení se/ žež Pán Bůh
Pét Smyslu dátí ráčik/ totjž:
Zrak/ Sluch/ Smak/ Vůni/
a dotykání. Protož wſecku
pilnost na to vynakládeg/ abys
ečto tých Pét Smyslu ne
zhoradile a bezrozumíne/ ale prá
wé Křestianštý a k Spasenj swé
míle Dusli vžiwal.

Zrak svůj měg pozdvižený k
Nebi/ a ižleg. Pozdrothuji Oti
svých Horám od ludžby mi pos
moc přišla/ pomoc má gest Hospo
dina/ kterýž včiní Nebesa y
Zem. Žalm 1:1. v 13.

Přitom wždyčbeg:

Duchovné

29. **Z**horám patřím gá wesle
Buňmž odjub poip; chám vnič
pemocý celém.
Dat mi růžig Pán v čím cele
Gest dafšam v něg samého neb
gest moený Pán v escho.
Sluchu jeho nároku t bedliv
věmu poslouchaní Slova Božího / a říkay s Mladeneckem
Samuelem Milor Hospodine/
hebor seší Stužebník ewig L.
Sam: 3 v. 10. Čin gallo Davida
Ptery když měl gti do Chramu/
t poslouchaní Slova Božího/
raboval se velice a říkal: Ves-
sel m se z toho / když mi řeceno
byval že do Domu Hospodino-
wa pugdeme / a že se v lohy nasse
postavovati budau v bránač
geho / Žal: 122. v. 1. A Žal: 119.
vyznamwa že všce miluge slovo
Boží/ nežli žlato a vesecto své
Bohat.

ZobinPy

Hodinky 30
Bohatstw. Vem galo Maria
Sestra Lazarowa w Betanii /
Která se w domě svém posadila
o Noh Krystowych a spilnosti
poslouchala słowa geho. Jana
11 v. 24. Oddeł napomijna Ar-
changel Gabriel w źgwieździe S.
Jana/ 3. v. 2: Kdo má Osię
słyśseni styls / co Duch BOŻI ě
Cyrkwiom prawej. Blahoſławie-
ni zagięte / kteriž poslouchagi slo-
wo Bożi. Luk. 11. v 12. Tako-
wyto Člowěk gest podobny stro-
mu ſtipenemu při telutych wo-
dach / gehož liſti nildy newadne
a nepada / ale wędzycky wyda wóz
Owotce. Psalm. 1. v. 1 2.

Gwotce. Zatm. I. v. 1. 2.
Smaku sreho vysivreg abys
teto w prawem po kau w pra-
we Wie / a w prawem po boz-
nem predsewzecji pod jezusobem
poswieczoneho Chleba a Wie /
prawe

31 Duchovně
pravé Tělo a Krév Pána našeho
Křízu Krysta/ přijmal/
a tu Spasitelného Smaku ě
Spasem. Dusse své nabývaly
Očemž Křízus Pán praví:
Cásem ten Chleb životy genž sem
z Něba zstaupil budeli kdo gisí
ten Chleb živo bude na věky. A
Chleb který ga dá m Tělo mé
gest/ kteréž ga dá m za život světa.
Nebudeceti gisí Tělo Svatá
člověka a piti Krve geho/
zemati životu v sobě. Kdož gí
m Tělo/ a pije man Krém má
život věčny: Nebo Tělo mé
pravé gest počtm/ a Krém má
pravé gest napog/ kdož gí m
Tělo/ a pije man Krém/ ve mně
přebývá a ga v něm. Jan 6.

Wám svau obrácenau měg ě
tomu/ aby woněl pře lbezné
Kmitky Slova Božjho/ které
vest

32 Hodinky
gest Mírné žimota k životu/ 2.
Ror: 2 v. 23.

Dotykam všech tých au-
dúr pojiweg k Slávě Pána
Boha/ který gest tvoří Stvoři-
tel/ Vokupitel, a Posvětitel/
tak abys wydawal všecky audy
Ivre k službě spravedlnosti k po-
swěcenj. Rjm: 6. 19. Nebo
když sy byl služebníkem Izraela/
cyž sy byl od spravedlnosti ny-
ni pak wywobozeny glouce od
hřichů/ a podmaněny v službu
Bohu/ mass vžetek tvoří k po-
swěcenj: cyl pak život věčny/ v.
22. Kdykoli tedy pět bjeti slýšiš
Modli se a vzdycheg.
Všech mych smyslům věčny
darce.

Bože můj láskavý Otče
Osvět bleskem své milosti
Sídce něho mytřejeti

Sya.

33 Duchowné
Bých wždy k Horam S. patřil
Dň jich pomocy sobě nabyl
Degž bých hlasu slova twého
Rad poslouchal času každeho
A zněho tebe sameho/
Poznal byti Tworce svého
Sobě pak Spasenj včenne
Nabyl Slawy nekonečné
O přeslady můg Gejssi
Spasiteli věrnych Dusí
Rac Dusí man sladkau chutí
Těla Krwe twé naplniti
Byt wždy cítila Dusse ma
Přesladaun Wuni života
Genžto gest Wuně k věčnemu
Životu nestonalemu (kosti
Nad to degž at rossecky mě audy
Wyawam wždy s ochotností
K službě Spravedlnosti
K posvěcení na věčnosti/
A M L U.

Hdy

34 Hodinky
Hdy Šest Hodin
vige připomijneg jóbě.

P A E D N E
R E p in Húh w Šesti dnech
O tobě k dobremu vissacko svoro-
řici racil Nebes a Žemi a rosse-
cko Wojsko jegich. i. Mloz z.
Proto hled abys v ty Šest
dnj tehodnjch ne v zahájce ale
v pracech povolání svého věr-
ně trávil. Protož ldykoli řest
Hodin břti Šeysiss:

Modli se a roždy heg.
O Wsemohuucy a Wěčný
Bože w Crogicy gediny
Genž gsy wissecko/ co gest koli
Na Nebi také na Žemi
Wěsti dnech racil stworici
Slovem swe wsemohuucnosti
Vdel v mě tě milostí (will)
Byt řest dni tehodnjch tra-
mpesa.

24

Duchowni
W Prácech povolání mého
Od tebe odděleného
Mohl k slávě jména třetího
Vla věky požehnaného
Sobě pak k pohodlnému
Wyżiweni potřebnemu
A k spomožení Blížního
Chudobau obklíčeného
Neb gest w tom vůle twá Pana
Odejz at se mi tak stane

Bo Druhé

Aby koli ſest bije / rozpomení
je na ony pěkné a potěšitelné
ſlowa Jova Svatého kdež mlu-
wj: Ž ſeſti zarmutků w wyſwo-
bodi tě Pán / a w Šedím ne-
doklne tebe zlé. Job 5. v. 19.

Ach jak gſau pobožný na Swě-
teneckiko ſleſti / ale y Šede-
ſati / ano ředesatkrát ſleſti / to
gest nezčíslným protiwenstwim
zarmut-

Hodinky

36
zarmutkům a říjím podrobeni.
Vlebo minohe zlé věci na Šwē-
te / poekáragi spravedlivost
Žal: 34. v. o. Kočoli chce
priſtaupiti k ſlužbě Paně / muſy
připravit Dusſi ſwau k polu-
ſteni. Syr: 2. v. i. Že nepraz-
dnění vělike ſpôsobeno gest ge-
dnormu lažděmu člověku / a zvolá
ſte pobožnému / odedne w němž
wyſſel z života k ſtacky ſwé / až
ho dne věmž ſe opět do země na-
zvatiti má / Syr: 40. v. i. Tať-
že častotrate tři ſe glem y živou
být / pročež rozdýchagi s Eliá-
šem: Dostí gest mi Pánem wazni
Dusſi man / nebot neviſem lepší
od Otcůw mych. i Reg. 19. v. 26
A s Jobem / žádá sobě zaſter-
nuti Dusſe má / a Smrt za život
mrzýt mine / nebuduc dale živo :
Job: 7. v. 16. i. Vlídri ſtvoř

C

20093.

25

37. **Duchowné**
pobožných lidí na zemi gesti vstá-
vícne bogowání. Wždycky za-
gisse gich obklicují wnitř stra-
thy, žerovní boga/ galo Paweł
Swaty doswédćuge. Bogowa-
ni zagisse mušegi vstanicne pro-
ti Tělu/ Diablu/ a Switu co-
muto převrácenému. Odvud
Poëta Kressianſky mluví:
*Nunquam bella pīs nunquam
ceticamina defūct.*

Et quicum' certet, mens pī-
scimper habet.
Tlídý Pobožný bez boga
Nemohu byti na Světě/
Slym pat' bogowati magi/
Clevíatel dost nacházegi.
Protož kdykoli a w gakemkoli
Kříž gsy postavený/ a bud we-
dne neb w nocy Sest bſti slyšíss
připomíneg sobě hore napjana
potessitdlné Slova w trpelivo
sti

Hodinky

38
sti skuseného Joba/ a ryc Dusli:
O mila Dusse/ hled gak tē milý
Pan Bůh od Děčinstryj twoho/
az do tohoto času/ vojce nežli zjíše
stí zarmutkuw a nebezpečenstw
wywozowal/ w nichž bys sa-
ma od sebe/ kdyby tē byl prawij-
cy swaas nepodpiral/ a neposyl-
nowal/ mušela do celsa omidli/
klesnauti a zahynauti. A vteco
nyncassí potřebé a těžkosti tebe
nikolt neopustí. A byopal y ſest
neb Sedm ran a trestaní gallo-
li velikych a těžkych tebe poges-
dnau počkati mělo/ wſal on mň-
že tobě z toho wſcho pomocy a
wywozoditj. Vladco pat.

Fidelis Deus es, tentari non si-
nit ultra.

Noſtræ quam vires ſuſtinuſſe
queant.

Bůh ge werny/prawdomiſtrony

C. 2. 2. w

Duchovní
A w slibjich swých neomýlny
Dledopusti polausseti
Wéjeych wje/ než mohau zné-
stj. 1. Rör: 10.

Umíj pán pobožných z polu-
ßenj wychňauti / dospědce
S. Petr. 2. Petr: 2. v 9. Pra-
wice geho wsecko promeniti
může. Budíz teda gíz pri po-
logi o ma Dusse/ nebot Hospo-
din gest dobrodinec twýg/ kteryž
wyswobozný Dussi twan od
Smrti/ Oti twé od platu/ To-
hy twé od poklesnuej žal. 116. v.
7. 8. Za což chval Hospodina
nebo dobrý gest/ e na wely tr-
voda milosrdenství geho.

¶ Protož tdykoli řešet Hodin
bjet kysiss/ Modli se rato.
Hospodine popati z Nebe
Cáž se twým wérnym zde weds
Teb býdy. Záruky těžlé

Enz.

Hodiny

Snasset mužej veliké
Protivenskwi/ a Sauzenj
Gmžto temer počtu nenj
Protož pane přispěg rychlé
W teto velike porčebe
Krug swé Stadectlo male
Ak w vzkostech swých neklesne.
Wšak sypán nás wsemohúcy
Genž wsecko mochau pravý
Promenjeti můžes w radoſt
Tak na tom mřti bude dost
Da to tebe v chwaliti
Bude wěcne celebítí/ Amen.

Kdy Sedm Hodin

bige připomíneg sobe

PÄEDNIE:

¶ Pán Bůh dolo al Dna
¶ Sedmeho Dílo swé/ kterež
bělal/ a odpocinul den Sedmy
überwessho díla swého kterež byl
bělal/ 1. Vloží: 2. v. 3.

Duchowné

Tak v ty sest dñj pracuj wérně
w pomolaní swém/ volcereho tě
koli milý Pan Bůh postanovit
ráčí: potom pak Sedmeho dne
měg odpocinut a Swít den So-
borní/ to gest / Niedilaj.

X K tomuto tobě přitazanj dñ-
sia sam Pan Bůh mluvíce:
Sest dñj pracovati budeš a dě-
lati všeliké dílo své/ ale dne
Sedmeho Sobota odpocinut
gest/ Svatost Hospodinu nebu-
dete dělati žádneho díla/ ty y
Syn twůr/ z Dcer a twá služe-
bník twůr/ z Děvola trá/ Ho-
dido tve/ y přichozí kterýs gest
do Branach tých/ z. Mojs. 20
2. 10 Kap. 31. v. 15. Na prorí
pať tenu těsem tém řeří/ Den
Soboty neb Ljubelaj galýmlis-
ti dílem poskrabnugí hrozy nuzí
Pan Bůh/ netoliko we mřsteli-
tych

Hodinky

48
tých gejich činech a obchodech/
zločecenstvím/ ale y smrti/ mlu-
více: Každy Idozby dělak dílo
w den Soborní/ Smrti umře.

Protož ldykoli Sedm Hodin
bjeti slýšís. Modli se takto.
Popřejž mi Ecce pro Syna
Ač takto Sedma Hodina/
Bude mi Čardinap meho
Odpocinutí šťastněho
Od všech hřichů nepravosti
Dussi škodlivých mržnosti
Tak bych mohě pravetho
Odpocinutí večného
Dussi mé bjdne nagici
W Krystu Pánu obdržeti.

Po Druhé.

Připomínej sobě že rovine na-
to milý Pan Bůh w sestí dnech
všeckó včiní/ a Sedmeho dne
odpočinut. Tak po doplnení
sest tisyc let Světa/ večna So-
bota/

43 Duchowné
hotar a ten prawého a bołonę-
teho odpocinutj nasledowaci bwa-
de/ Eſai: 66, v. 23.

Ponieważ my pal gis wſe-
stém eij cy let žiwi gſme / Které
wſſal pro wywołene Boži magi
vſracene byti. O budz teby
woždycky hotowy / a otetaweg
na ten den ro prawém pokanj a
ro prawé pobožnosti modlice ſe
aby ſe mohe ſ radosti a weſelju
poſtarowic před Syna člověka.
Luk: 21, v. 36.

Protož ſe připrawome
Wſſech zlosti zuſtańma
W ſwatem obcowanj
A ro prawém pokanj
Sla Modlitbách trwemus
Lat Pana docelegme.
Protož koyteli Sedm Hodin oſ-
ciſtysſis. Modli ſe takto.
Ach Pana poſlež ſ wyſoſti

Elo

Hodinky

44
Ta bijdy welke, a těžkosti/
Které ro těcho dnech poſlednjač
Obklucuj twogich wérnych
Wnemž ſwét / diabel y holomcy
Ge, množy poſtały zlostnicy
Chtice wérne ewe zwéſti
Ta zlazu wédnau přiweſti
Protož Pane poſpíſ ſe z Ulebe
W teto nebezpečné době
Zachoweg Ljd ſobe wérny
W poſledni žałostnu chwylie
Ukrat tycio dni nedobré
Pro ſwé milé wywołene
Štaſtneho gjm ſpočinutj
Ob bijd časnych a těžkosti
Deg w Ulebesych ldež geſt wédnau
Sobota gjm připrawens.
O Gejſiſi Pane milý
Degi a thychom ſajdu čwójt
Piſthodu twego ſekali
E. Šaudu w dobrém zetrawali
Odpust náſſe nepramoſti

Deg

78

48 Duchovné
Deg byt v lebesych z milosti
Ač nas níne věčny plamen
Však ty nař Spasitel A:

Boží řetěz.

Připevněsobě/ že za Sta-
těho žádona v Lidu Izraelském
v Sedmý Rok bývalo.

I. Leto Odpočinutí. Vněm
právem Božím Synowé Izra-
elskí od prácy Sleskiletých od-
počívali z. Moř: 25. v 2. 4.

II. Leto Odpusťení: V le-
tém kampě Šlužedonský svobo-
dne propustítej a Vítitelé dluž-
níku gegich dluhy odpusťtej
museli z: Moř: 15 v 1. 2.

A na Sedmikrat Sedmý Rok
nás koupalo.

III. Leto Milostivé: V le-
tém zchýdobeni v Izraelských za-
je i Dědičej svemu vlastnímu
pricházeli z. Moř: 15. v. 2.

Zobinky

49
O raduj se v cy je těž budou-
ně po vyplnění řest tisíc let pra-
vě nebeské odpočinutí od všech
prácy a těžkosti/ právě a dokona-
le odpusťení všech dluhů a
pravé milosti ve leto nastane
v němž my zase k poracenym statu-
lům zažijeme. Nebeské země vě-
čného života přivedení a právě
svobodný včinění být máme.
Nebo tehdaz osvobození bude-
me od všech zarmutků a žalos-
ti od nemocy a těžkosti/ od všes-
like práce a žalosti. Nebude ro-
te Nebeské vlasti slýchano hlasu
platě a kvolení/ nebo všecky pře-
děsle zarmutky pominau: nýbrž
moci bude me syto st hog uho we-
seli a dokonale vtěseni po pranje
cy Boží až na věky žam: 6 v 12
protož tdyfoli sedm býtí světlo

Modli se:

Cō

Aph

47 Duchowni
Ach milý pane Ježíši
Sprawuj svou Křesťanskou říši
Bychom v dobrém se cítili
Potom se k tobě dostali
Do toho města slavného
Jeruzalema nového
V němž od všech prácy těžkosti
Odpocínem zevé milosti
Odpustění všechenich dluhů
Dosažné zevých drahých zásluh
Příjem k dědictvu věčnému
Od věku připraveném
Kdež bude život bezpečný
Odejď nám to pane věčný A.

Bo Čtvrté.

Zbytkové Sedm hodin bjeti syp
sí pripomíneg sobě Sedm slov
posledních které naří milý Spasitel
na kríž promluwiti rádit/
potom modlit se a řícteg:
Slova tvoje, Ježíše o Ježíši

Kres

Hodinky

48 Kteréž promluvil na kríži,
Než ar gšau mého poslední
Zivota toho výkročení
Bych v nich život můg dokončil
Stradosti odsud se odebral/
A přišel do Raje tvého
Smrti tway mne dobýceho A.

Bo Dáte.

Připomíneg sobě oněch Sedm
Chlebův kterými pan Ježíš za-
stup křesťany na Pašti nakrmil
rádit. Jan 6. A bud tím vyzkouše-
ný že v tebe také po všech sedm
dnj tehodňich na dusi v na riele po
krinu počeónym opatrowati
bude. Tím vyzkoušen byl Dawid
pročež rovnava: Mlad sem
byl a zstaral jsem se / a neviděl
sem spravedlivého opuštěného
k Bohu ani Semene jeho brata Chleba. Inak zavistěl ho
spodin

31

Duchowne
47
Hodin vni vprjimych / protos
deviceroj gegich nebude žebrati
Chleba na vely / Žal: 37. v. 19.

Modli se tedy.
Chleb Vussem ē obživeni
Wždy niess Otce Nebesty
Tež Tělum ē posylnenj
Vlaš wezdegsi a Žensky
Ogenž Nebem ženi vladness
Potom předkem Duchowny
A tělesny deg nam dnes.

Kdy Osm Hodin vi-
ge vtipomineg sobě.

P R E D N E:

S E Bystus Pan Osmeho
Dne po svém Narodenj O-
drezan gest / Luk: 2. v. 21. A co
I našem věčnemu dobrému.

Tělož hýcho wé nashi kteři o tu
svrdu Čatu Pana GEjsse v-
taželi a už svatostrof stratali

Hodiny

že nás wjce potupowati a satra-
cowati nemohau. Kjm: 8. Za
což ty twemu Spasyceli Srdečně
dikowati mass kdykoli Osm být
slyssis. Wjak na to pilný po-
zor deg / aby s Duchowny Obříz-
ku před sebe wžal / a wšecko zlé
od audi w scých pret zahhal. A
galos ge wyda wat w službu ne-
prawosti t' slouženj galemuloli
žíchu tak wydeg napotomné
audy swé w službu sprawiedlnosti
ku posvícení. Nepronial nis
zagiste Bůh ē necísovička tu
posvécení. Kjm: 9. v. 18.

Protos kdykoli Osm býtge Mor-
blí se a wzdycheg
Kter tis při svém Obřízku
Wylil pro me prouinen
O nech mne od ohavného
Wist žíchu mřsteho

51 Duchowne
Kterýmž se mi tebe obrazyl
Zněru twůr proti sobě vzbudil
Srdce osvět Duchem Svatým
W dajich Vlebných bohatým
Abych se času každeho
Wyskubal hřichu mrtvého
A život byl Spravedlnosti
W pobožnosti i twé lidošti/
Odešel vžitku hogného
Vych dosahl zdatu twého
Život meho k posvěcení
Cyl pak život radosný věčny

Po Štruhé.

Připomíneg sebě / že Eneáss
od Osni Let Štakem poražený
na Ložci ležel. Stut. 9. v 33.
A tak tento příklad nech
tebě kerpělivosti služi / tdykoli
gye w Clemocy postavený
a kti w Clemocy neb wedne
Oma žobin být slýšíss roz-
pojení se / že ty gisste ne Osni let

52 Hobin gy
ale sotva Osm Mlýcůw / Osm
cydnj / Osm dnj Clemocy na Lo-
ži zloženy gsy.
Abyt pak bys y těch všech
Sedm dnj života twého nic gj-
noho gedine pauhe býdy / a Clem-
ocy vyštati musel / teby se tím-
to přikladeri poréšug / že rovně
galo Eneáss / at Osm let Šta-
kem poražený ležel / a rossak po-
mocy dostal: Tak y ty / gestli ne
spisegi / tedy gisste ro Osmý den/
co gesti x den poslední twého ži-
vota pomoci ocelovat; měsíč.
Tlebo tehdaž obdarén budess
zdravijm věčnym. Tehdaž vy-
tíkowati s radošti budeš : Na-
re ty gsy rozwazal pytel bolesci
mých / a přepalals mne weseljim/
Protož tobě Žalmu spjmati bude
Jazyk můj a nebude milcej / Ho-
spodine na věky tě oslavovatci
budu. Žalm 30. v. 12. 13.

53 Duchovné
Protož kysoli Osni biejskyssyss/
Modli se.
Ach pane pospiss z výsosti
Vlywo bíd mych a těžkosti
Které na mne připadají
Pro hřichy mne obklíčují
Pakli myss mne o těžkostech
Miti o býdání a žalostech/
Ach popieg tých tripli wé
Snassel mss podle výle tvoř
Očekávají o Naději
Konečnáho bíd sprostření
Radostí Věčného věčné
Kdež gest zbraní nekonečné
Cať tebe za to chvaliti
Budu věčně celebiti/ Amen!

Bdy Šestět Hodin

· být připomínej sobě.

P X E D 17 E
Zač twág pan G Ejsso R K
stus o Devate hodiněna Br

54 Hodinky
Ji zwolak: Bože můg / Bože
můg / y proč gsy mne opustil :
Matt: 27. v 46.
A Modli se voravene/ ze žal 38.
Neopausstegz mne můg pane,
Anž se rozdalug odemne
Pospis k memu spomoženj
Bože věčného Spasenj
Rkyz mne býda a těžkosti
Obklíčují y žalosti
Ach ! newzdalugz se odemne
Pomocys svů stog roždy přimně
Wssat's mi ráci žalibici
Ze mne nechess opustit
Wžadne býdě ni vtežkosti
Včii co pane ; mlošti.

Do Druhé.

Přinoujaeg sobě / že twág
Pan G Ejsso Devate hodin
Na kříži gest vymet / Matt: 27.
Protož Modli se voravene.

Fro

35 Duchowne

Pro twé Kryste všmrcenj
Pomož mi z měho Sauženj
A nech at twa Smrt předrah
Utné wždy to mé bude spomáha
Po bude pat teto časné
Popiegj mi radosti věčné
Rterau gý swau Smrti dobyt
Mne y wšem věrným připrav.

Wlk. A opět.

O pane G E Žiſi Kryste
Ulaſte potěſení giste
Bud robě věčna chwala/
Za tue hořle vnučenj
Uch gíme tudy rokapeñ
Twa Smrt nám život dala
O Beraniu Boži uchy
Vante gý za naſse hřichy
Bud milostivým Panem
Jiſs vosseliky vswete rozbrog
Deg časny v věčny Polog
A ſpas naſ Ljd swág/ Amen.

Po Žech.

36 Hodinky

Připomíneg lobě: Rterau gý
Dewět Mlýců w Životě Mat-
ky sově byl zavřeny / a od tuđ na
tentozvět předimně vyvedený
A že tě Pan Bůh netoliko w Ži-
votě Matky twé mytne ſfor-
mowat / ale také za tak dlanuhý
cas krmil a živil. Za což chval
Stvořitele ſvořho ſdíku činěním
a rcy s Dauidem: Oſlavuj te
ž hſpođine/ proco že je hrozným
ſtulkam twým diwym / diwnej
gſau ſtulkoré twogj / a Dusſe
ma zna ge wýborne. Žal. 139.

Přitom Modliſe.

Ach pane wſech vicy Tworce
Života mého předimně dáres
Genžs mne w Životě Matky mé
Dſformoval velmi mísne
Krmil / chval / a ſdímat /
Kživotu diwne pomáhal
Do tuđ pat na Žvět živého
Dvywoł velmi zdravého

⁵⁷ Duchowné
O degi arbych stucky diwné
Kozu azorat vždy vprímné
Chwakl té páná močnho
Na wecy požehnanczo, A.

Edy Deset Hodin víze připomíneq sobě.

PŘEDLZE.

Svatoto Boži přikázani/
Pcerak gsy ge hned od mla-
dosti mysljením miluwením y cí-
věním banebně přestupoval, a
také pánu Bohu Deset tisíců w-
yzen. Tu vyplacen, cobě nji-
lky nemozných se zadružil, a De-
setkráložobnich rání Egyptských
herolido časnych ale y wečnych
byly zafarazil. A protož kdykoli
Deset krádu být si vysílo wyzna-
vca hřichy sro velike vprímné/
a i rok pana Boha za milost w-
rauca vždych agjce,

Hodinky

⁵⁸ vžug se Bože nademnau
Z tobě gá volam sluba twug
Blad nepravost hřichu mého
Vení pro sebe samého
Cleb sem tobě samemu zhřessil,
Wsselitých neprawosti je dopu
slie.

Ale se gis sam ktoni zařim
A tebe Bože za milost žadám
A opět.

G. znám nmožnostej hřichu mého
Z ad potec Pissia Mojsicho
Z my mno velmi sužuge
Z mysemu sleazu wžbzuge
S vědomím zatnaucene
Také y věanti osaujene
Od množství neprawostí my ab
A co pane vdel mi skidwanj
ewych
Maj gisti, že mé hřichy mnohé
Kožněvali tebe pane
Prestaupiu tvoře přikázani

Sluto

Duchovne

Skutky zlymí glem zu
Všah milost tva mno
Tve smiřování hogni
Nechť jest me vždy
Dcérí po Panu. **ELZI**.

Do Štuk.

Kožpomeň se že za do potra
Deseti Malomocaych přissau-
chais. Luk: 17. Tiebo tě hřich
trvá nečistý a sardury z žralow
stvo Božího roštuje / a s Pa-
nem Bohem tvým roštuje /
a působí to / že čvar svým nega-
stvěcší od tebe odnácuje /
Luk: 52. Užad tím je velice
tmavici mas. Idyfoli Deset ho-
dina bici slýši. Pročož Modli
se pořádny a pravidly.

Procesní řádu Spravedlnosti
českého řádu římského hřeben
českého řádu římského řádu

Českého řádu

Českého řádu